



## Catalogue of Texts\*

Devonshire				
Autor	Title	Date	Type	Genre
Anonymous	<i>An Exmoor Courtship: Or, a Suitoring Discourse in the Devonshire Dialect and Mode, near the Forest of Exmoor</i>	1746	DL	Prose
Anonymous	<i>An Exmoor Scolding, An: in the Propriety and Decency of Exmoor language, between two sisters: Wilmot Moreman and Thomasin Moreman; as they were spinning</i>	1746	DL	Prose
Anonymous	<i>Fabella Mostellariae</i>	1878	DL	Prose

\* References in orange are those already available in the Corpus. The others will be uploaded shortly.

**The Salamanca Corpus : Catalogue. Devonshire**  
**Produced by María F. García-Bermejo Giner**  
**Copyright: DING, The Salamanca Corpus, University of Salamanca.**  
**Last update 25th March 2021**

Anonymous	<i>The London Prodigall</i>	1605	LD	Drama
Anonymous	<i>The Obliging Husband and the Imperious Wife</i>	1717	LD	Prose
Anonymous	<i>Dartmoor</i>	1887	GL	Varia
Baird, Henry	<i>Poetical Letters tu es brither Jan, and a Witch Story, tha old humman way tha urd cloke, ur tha evil eye, in the Devonshire dialect</i>	1858	DL	Prose
Baird, Henry	<i>The Song of Solomon in the Devonshire dialect</i>	1860	DL	Prose
Baird, Henry	<i>The Gospel of St. Mathew, translated into Western English as spoken in Devonshire</i>	1863	DL	Prose
Baird, Henry	<i>A new series of Poems in the Devonshire dialect: including The Witch Story of Muckesy Lane, and the Kenton Ghost</i>	1866	DL	Verse
Baring-Gould, S.	<i>John Herring</i>	1883	LD	Prose
Baring-Gould, S.	<i>Red Spider</i>	1883	LD	Prose
Baring-Gould, S.	<i>Old Country Life</i>	1890	LD	Prose
Baring-Gould, S.	<i>Urith, A Tale of Dartmoor</i>	1891	LD	Prose
Baring-Gould, S.	<i>Dartmoor Idylls</i>	1896	LD	Prose

\* References in orange are those already available in the Corpus. The others will be uploaded shortly.

**The Salamanca Corpus : Catalogue. Devonshire**  
**Produced by María F. García-Bermejo Giner**  
**Copyright: DING, The Salamanca Corpus, University of Salamanca.**  
**Last update 25th March 2021**

Baring-Gould, S.	<i>Furze Bloom</i>	1899	LD	Prose
Blackmore, Richard	<i>Lorna Doone: a romance of Exmoor</i>	1869	LD	Prose
Blackmore, Richard	<i>Christowell. A Dartmoor tale</i>	1882	LD	Prose
Blackmore, Richard	<i>Perlycross. A Tale of the Western Hills</i>	1894	LD	Prose
Blackmore, Richard	<i>Slain by the Doons</i>	1896	LD	Prose
<b>Bowring, John</b>	<i>Language, with special reference to the Devonian Dialects</i>	<b>1866</b>	<b>GL</b>	<b>Varia</b>
Burnett, B. L.	<i>From Stable Boy to Merchant Prince. A Devonshire story</i>	1888	LD	Prose
Capern, Edward	<i>Poems</i>	1856	LD	Verse
Capern, Edward	<i>Ballads and Songs</i>	1858	LD	Verse
Chanter, Gratiana	<i>The Witch of Withyford. A story of Exmoor</i>	1896	LD	Prose
Chope, R. Pearse	<i>The Dialect of Harland, Devonshire</i>	1891	GL	Glossary
Cooke, John	<i>Old England for Ever</i>	1819	LD	Prose
Collier, W. F.	<i>Devonshire Dialect</i>	1893	GL	Varia

\* References in orange are those already available in the Corpus. The others will be uploaded shortly.

**The Salamanca Corpus : Catalogue. Devonshire**  
**Produced by María F. García-Bermejo Giner**  
**Copyright: DING, The Salamanca Corpus, University of Salamanca.**  
**Last update 25th March 2021**

Creswell, H.	"Ginger. A Story of the Devonshire 'Lumpers'"	1896	LD	Prose
Dalzell, Helen	"Anner. A West Country Tragedy"	1895	LD	Prose
Davies, E. W. L.	<i>The Outdoor Life of the Rev. John Russell</i>	1883	LD	Varia
<b>Devoniensis</b>	<b><i>An Exmoor Vocabulary</i></b>	<b>1746</b>	<b>GL</b>	<b>Varia</b>
Elworthy, Frederic Thomas	<i>Exmoor Scolding and Courtship</i>	1879	DL GL	Verse Glossary
Evans, Rachel	<i>Home Scenes: Or Tavistock and its Vicinity</i>	1846	LD	Prose
Ford, George	<i>The Larramys</i>	1897	LD	Prose
Ford, George	<i>'Postle Farm</i>	1899	LD	Prose
<b>Fox, Sarah Prideaux</b>	<b>"Provincialisms" <i>Kingsbridge and Its Surroundings</i></b>	<b>1874</b>	<b>GL</b>	<b>Glossary</b>
Fraser, Robert	<i>General View of the County of Devon</i>	1794	Varia	Varia
Friend, Hilderic	<i>Glossary of Devonshire Plant Names</i>	1882	GL	GL
<b>Giles, R.</b>	<b>"What a Working Man Thinks"</b>	<b>1885</b>	<b>DL</b>	<b>Prose</b>
<b>Giles, R.</b>	<b>"The Good Old Times in Welcombe" 23rd July</b>	<b>1885</b>	<b>DL</b>	<b>Prose</b>

\* References in orange are those already available in the Corpus. The others will be uploaded shortly.

**The Salamanca Corpus : Catalogue. Devonshire**  
**Produced by María F. García-Bermejo Giner**  
**Copyright: DING, The Salamanca Corpus, University of Salamanca.**  
**Last update 25th March 2021**

Giles, R.	" The Good Old Times in Welcombe" 30th July	1885	DL	Prose
Giles, R.	" The Good Old Times in Welcombe" 6th Aug.	1885	DL	Prose
Giles, R.	" The Good Old Times in Welcombe" 13th Aug.	1885	DL	Prose & Verse
Giles, R.	" The Good Old Times in Welcombe" 20th Aug.	1885	DL	Prose & Verse
Giles, R.	" The Good Old Times in Welcombe" 10th Sept.	1885	DL	Prose
Giles, R.	" The Good Old Times in Welcombe" 17th Sept.	1885	DL	Prose & Verse
Giles, R.	" The Gude Old Times in Welcombe" 24th Sept.	1885	DL	Prose
Giles, R.	" The Gude Old Times in Welcombe" 8 Oct.	1885	DL	Prose & Verse
Giles, R.	" The Gude Old Times in Welcombe" 22nd Oct.	1885	DL	Prose & Verse
Giles, R.	" Notes on the Coming Election"	1885	DL	Verse
Giles, R.	" The Good Old Times in Welcombe" 5th Nov.	1885	DL	Verse
Giles, R.	" The Gude Old Times in Welcombe" 12th Nov.	1885	DL	Verse
Giles, R.	" The Good Old Times in Welcombe" 17th Dec.	1885	DL	Verse

\* References in orange are those already available in the Corpus. The others will be uploaded shortly.

**The Salamanca Corpus : Catalogue. Devonshire**  
**Produced by María F. García-Bermejo Giner**  
**Copyright: DING, The Salamanca Corpus, University of Salamanca.**  
**Last update 25th March 2021**

Giles, R.	" The Good Old Times in Welcombe" 23rd Dec.	1885	DL	Prose & Verse
Giles, R.	"Welcombe" 7th Jan.	1886	DL	Prose & Verse
Giles, R.	" Witchcraf" 21st Jan.	1886	DL	Prose
Giles, R.	"Welcombe" 18th Feb.	1886	DL	Prose
Giles, R.	"Welcombe" 25th Feb.	1886	DL	Prose
Giles, R.	"Mythology"	1886	DL	Prose
Giles, R.	"Depressun in Trade"	1886	DL	Prose
Giles, R.	"The Gude Old Times in Welcombe: Ghosts"	1886	DL	Prose
Giles, R.	"The Good Old Times in Welcombe: Reckin"	1886	DL	Prose
Giles, R.	"Witchcraft" 27th June	1886	DL	Prose
Giles, R.	"Witchcraft" 5th Aug.	1886	DL	Prose
Giles, R.	"Tokens an Voursines"	1886	DL	Prose
Giles, R.	"November"	1886	DL	Prose

\* References in orange are those already available in the Corpus. The others will be uploaded shortly.

**The Salamanca Corpus : Catalogue. Devonshire**  
**Produced by María F. García-Bermejo Giner**  
**Copyright: DING, The Salamanca Corpus, University of Salamanca.**  
**Last update 25th March 2021**

Giles, R.	"Cusses an Ill Wishes" 18th Nov.	1886	DL	Prose
Giles, R.	"Odd Customs and Superstituions"	1886	DL	Prose
Giles, R.	"Cusses an Ill Wishes" 23rd Dec.	1886	DL	Prose
Giles, R.	"A Retrospect"	1887	DL	Verse
Halle, H. R.	<i>Letters, Historical and Botanical: relating chiefly to places in the Vale of Teign</i>	1851	LD	Prose
Hare, William	<i>Brither Jan's Visit ta tha Crismis pantymime</i>	1863	DL	Prose
Harris, J. Henry	<i>My Devonshire Book; in the land of junket and Cream</i>	1907	LD	Prose
Hartier, Mary	"Village Craft"	1895	LD	Prose
Hartier, Mary	"An Evening with Hodge"	1896	LD	Prose
Hartier, Mary	<i>Home Brewed from the West Country</i>	1896	LD	Prose
Hartier, Mary	<i>Chapel Folk</i>	1896	LD	Prose
Hartier, Mary	"First in the Field"	1899	LD	Prose
Hewett, Sarah	<i>The Peasant Speech of Devon</i>	1892	GL	Varia

\* References in orange are those already available in the Corpus. The others will be uploaded shortly.

**The Salamanca Corpus : Catalogue. Devonshire**  
**Produced by María F. García-Bermejo Giner**  
**Copyright: DING, The Salamanca Corpus, University of Salamanca.**  
**Last update 25th March 2021**

Hewett, Sarah	<i>Nummits and Crummits. Devonshire customs, characteristics and Folklore</i>	1900	GL	Varia
Hodge	"The Clerical Controversy"	1886	DL	Verse
Ingins	"The Continuity of the Church"	1887	DL	Prose
Jane, Frederick Thomas	<i>The Lordship, the Passen and We</i>	1897	LD	Prose
Jane, Frederick Thomas	<i>Ever Mohun</i>	1901	LD	Prose
Jenkins, Jim	"Letter to the Editor in Answer to R. Giles"	1885	DL	Prose
Jones, Silas	"Cusses an Ill Wishes"	1886	DL	
Kingsley, Charles	<i>Westward Ho!</i>	1855	LD	Prose
Madox-Brown, Oliver	<i>The Dwale Bluth</i>	1876	LD	Prose
Madox-Brown, Oliver	<i>The Yeth-hounds</i>	1876	LD	Prose
Marshall, William Humphrey	"Provincialisms of West Devonshire"	1796	GL	Glossary
Maxwell, J.G.	<i>Sighs, Smiles and Sketches</i>	1867	GL	Glossary
Moore, Rev. Thomas	"A List of Some Provincialims Prevalent...[in] the County"	1829	GL	Glossary

\* References in orange are those already available in the Corpus. The others will be uploaded shortly.



**The Salamanca Corpus : Catalogue. Devonshire**  
**Produced by María F. García-Bermejo Giner**  
**Copyright: DING, The Salamanca Corpus, University of Salamanca.**  
**Last update 25th March 2021**

Mortimer, Geoffrey	<i>Tales from the Western Moors</i>	1895	LD	Prose
Norway, Arthur H.	<i>Parson Peter, a tale of the Dart.</i>	1900	LD	Prose
O'Neill, H. C.	<i>Devonshire Idyls.</i>	1892	LD	Prose
O'Neill, H. C.	<i>Told in the Dimples.</i>	1893	LD	Prose
Owen, John	<i>Verse Musings</i>	1894	LD	Verse
Page, John LL V.	"Dartmoor Words"	1889	LD	Prose
Palmer, Mrs.	<i>A Dialogue in the Devonshire dialect (in three parts). By a Lady: to which is added a glossary, by J. F. Palmer</i>	1837	DL	Prose
Palmer, Mrs.	<i>A Devonshire Dialogue, in four parts: to which is added a glossary, for the most part by the late Rev. John Phillips</i>	1839	DL	Prose
Palmer, Mrs.	<i>The Courtship of Roger and Bet, with a glossary.</i>	1868	DL	Prose
Palmer, Mrs.	<i>A Devonshire Courtship, in four parts: to which is added a glossary</i>	1869	DL	Prose
Pasmore, W. S.	<i>Old Stories of Devon and Cornwall</i>	c. 1890	LD	Prose
Peard, F. M.	<i>Mother Molly</i>	1889	DL	Prose
Pearse, Mark Guy	<i>West Country Songs</i>	1902	LD	Verse

\* References in orange are those already available in the Corpus. The others will be uploaded shortly.

**The Salamanca Corpus : Catalogue. Devonshire**  
**Produced by María F. García-Bermejo Giner**  
**Copyright: DING, The Salamanca Corpus, University of Salamanca.**  
**Last update 25th March 2021**

Pengelly, William	"Verbal Provincialisms of South-Western Devonshire"	1875	Varia	Glossary
Phillpotts, Eden	<i>Down Dartmoor Way</i>	1895	LD	Prose
Phillpotts, Eden	"Devon Courting"	1896	LD	Prose
Phillpotts, Eden	"Bill Vogwell's Courtin"	1896	DL	Prose
Phillpotts, Eden	<i>Lying Prophets. A novel</i>	1897	LD	Prose
Phillpotts, Eden	<i>Sons of the Morning</i>	1900	LD	Prose
Phillpotts, Eden	"Sam of Sorrow Corner"	1900	LD	Prose
Phillpotts, Eden	"The Red Rose"	1900	LD	Prose
Phillpotts, Eden	<i>The Striking Hours</i>	1901	LD	Prose
Phillpotts, Eden	<i>Good Red Earth</i>	1901	LD	Prose
Polwhele, Richard	<i>The History of Devonshire</i>	1797-1806	Varia	Glossary
Pulman George Philip Rigney	<i>Rustic Sketches</i>	1853	DL	Verse
Pulman, Philip Rigney	<i>The Song of Solomon in the East Devonshire Dialect</i>	1860	DL	Prose
Pulman, Philip Rigney	<i>Devonshire Sketches</i>	1870	LD	Prose

\* References in orange are those already available in the Corpus. The others will be uploaded shortly.

**The Salamanca Corpus : Catalogue. Devonshire**  
**Produced by María F. García-Bermejo Giner**  
**Copyright: DING, The Salamanca Corpus, University of Salamanca.**  
**Last update 25th March 2021**

[Rock, William Frederick]	<i>Jim an' Nell: a dramatic poem in the dialect of North Devon</i>	1896	DL	Verse
Salmon, Arthur L.	<i>West-Country Ballads and Verses</i>	1899	LD	Verse
Strode, William	"A Devonshire Song"	c 1640	DL	Verse
Tozer, Elias	<i>Devonshire and other original Poems; with some account of ancient customs, superstitions, and traditions</i>	1873	LD	Verse
Weeks, William	<i>Bits o' Broad Devon, for Parish Entertainments</i>	1902	DL	Prose
Weeks, William	<i>Devonshire Yarns</i>	1905	DL	Prose
Weymouth, Richard Francis	<i>Devonian Provincialisms</i>	1854	GL	Glossary
Weymouth, Richard Francis	<i>Presidential Address [The Devonshire Dialect]</i>	1885	GL	Varia
Whitfield, H. J	<i>Rambles in Devonshire; with tales and poetry</i>	1854	LD	Prose & Verse
Whyte-Melville, George John	<i>Katerfelto: a story of Exmoor</i>	1875	LD	Prose
Wolcot, John	<i>The Royal Visit to Exeter</i>	1795	DL	Verse
Worth, Richard Nicholls	"Some Inquiry into the Association of the Dialects of Devon and Cornwall"	1870	GL	Varia
Worth, Richard Nicholls	"Dialect and Folklore"	1886	GL	Varia

\* References in orange are those already available in the Corpus. The others will be uploaded shortly.

**The Salamanca Corpus : Catalogue. Devonshire**  
**Produced by María F. García-Bermejo Giner**  
**Copyright: DING, The Salamanca Corpus, University of Salamanca.**  
**Last update 25th March 2021**

Worth, Richard Nicholls	<i>The West Country Garland</i>	1875	DL & LD	1875
Zack [Gwendoline Keats]	<i>On Trial</i>	1899	LD	Prose
Zack [Gwendoline Keats]	<i>Tales of Dunstable Weir</i>	1901	LD & DL	
Zack [Gwendoline Keats]	<i>The White Cottage</i>	1901	LD	Prose

\* References in orange are those already available in the Corpus. The others will be uploaded shortly.